

SANTIAGO VISTO POR SUS HABITANTES

11 CIUDADANOS RESPONDEN A UNA ENCUESTA DE AUCA

En busca de la imagen urbana • Los santiaguinos definen la capital, a través de sus recorridos habituales • Una ciudad extendida y chata, bella y progresista, con un núcleo central pequeño, alto, monótono en su arquitectura • ¿Cuál es el verdadero centro de Santiago? • ¿Hay barrios definidos? • El papel del planificador en la creación de un paisaje urbano visible y coherente.

LA ENCUESTA:

Según esquema del profesor Arquitecto Kevin Lynch. Centro unido para estudios urbanos, M.I.T. Harvard.

- 1.—¿Qué es lo primero que a Ud. se le viene a la mente como símbolo de la palabra Santiago? ¿Cómo describiría brevemente Santiago en un sentido físico?
- 2.—Desearíamos que Ud. nos hiciera un plano esquemático del centro de Santiago. Hágalo tal como si estuviera haciendo una rápida descripción de la ciudad a un extranjero, señalando los rasgos fundamentales. No le pedimos un dibujo perfecto sino un croquis como usted pueda. (El encuestador debe anotar la secuencia con que se dibuja el plano).
- 3.—Por favor, deme una completa y explícita descripción del trayecto que Ud. hace normalmente yendo desde su casa a su lugar de trabajo. Imagínese haciendo realmente el viaje y describa la secuencia de las cosas que usted ve, escucha o huele a lo largo del trayecto, incluyendo las señales que se han hecho importantes para Ud. y las indicaciones claves que un extranjero necesitaría para seguir las mismas rutas que Ud. Hace. Estamos interesados en el aspecto físico de las cosas. No tiene importancia que Ud. no recuerde el nombre de las calles y lugares. (Durante la descripción, el encuestador puede solicitar, si lo estima necesario, mayores detalles).
- 4.—¿Experimenta Ud. algún sentimiento especial en ciertos lugares del trayecto? ¿Cuánto se demora? ¿Hay lugares del trayecto donde Ud. se sienta inseguro de su ubicación?
{Repetir la pregunta 3, en seguida, para los siguientes recorridos, comunes a todos los entrevistados: "Camine desde la Plaza Bulnes hasta el Palacio de Bellas Artes" y "viaje en automóvil desde Vicuña Mackenna con 10 de Julio hasta la Plaza de Armas".}
- 5.—Ahora quisiéramos saber qué elementos del centro de Santiago piensa Ud. que son más distintivos. Pueden ser grandes o chicos, pero mencione aquellos que para Ud. son más fáciles de identificar y recordar.

6.—¿Puede mostrarme en su mapa la dirección del norte?

La entrevista ha terminado pero desearíamos tener algunos minutos de libre conversación

Consultar:

- a) ¿Qué cre Ud. que perseguimos con esta encuesta?
- b) ¿Experimenta algún placer al saber dónde se encuentra o adónde va? O a la inversa, ¿experimenta desagrado?
- c) ¿Encuentra Ud. que en Santiago es fácil orientarse, o identificar sus partes?
- d) ¿Qué ciudades que Ud. conoce tienen fácil orientación? ¿Por qué?

El Profesor de Planeamiento del M.I.T. (Massachusetts Institute of Technology), Arquitecto Kevin Lynch en su libro "The Image of the City" (1) formula un nuevo criterio —denominado "imageability" (cualidad de un objeto físico de evocar fuertes imágenes en el observador)— el cual permitiría determinar qué significa la forma de la ciudad para sus habitantes y cuáles son los elementos capaces de conformar una imagen colectiva.

Los elementos formales del medio físico —constituyentes de la imagen global urbana— permiten al individuo operar en un ámbito que debe tener factores comunes con los de sus conciudadanos para establecer concordancia en sus actos, de donde es posible deducir la existencia de esta imagen pública o colectiva de la ciudad. Su contenido se expresa en formas físicas que pueden clasificarse en cinco tipos de elementos:

Vías o canales de circulación.

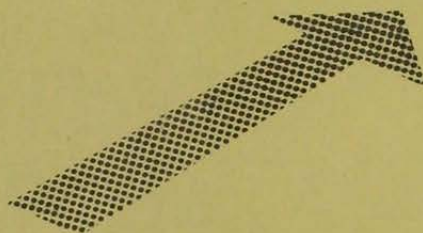
Bordes o límites, elementos lineales no usados para la circulación por el observador, como costas, orillas de río, murallas, etc., en general barreras más o menos penetrables.

Districtos o sectores urbanos con extensión en dos dimensiones, en los cuales es posible penetrar, y que se estima que tienen un carácter común identificable, desde dentro o al pasar por el exterior.

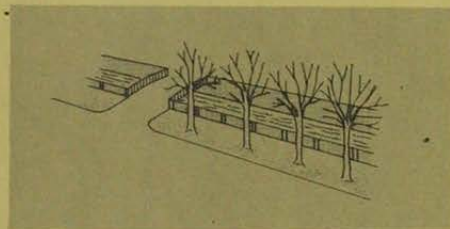
Nodos, focos o núcleos, intersecciones importantes, plazas con una vida intensiva, centro o corazón de un distrito; y

Señales, objetos físicos en los cuales el observador no entra, edificios, avisos, tiendas, montañas, lejanos o cercanos, aislados para ser usados como puntos de referencia.

(1) Kevin Lynch, "The Image of the City", The M.I.T. Press & Harvard University Press, Cambridge 1960.



VIAS O CANALES DE CIRCULACION



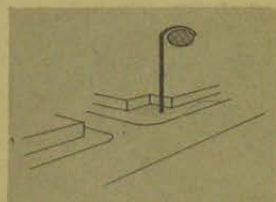
BORDES O LIMITES



DISTRITOS

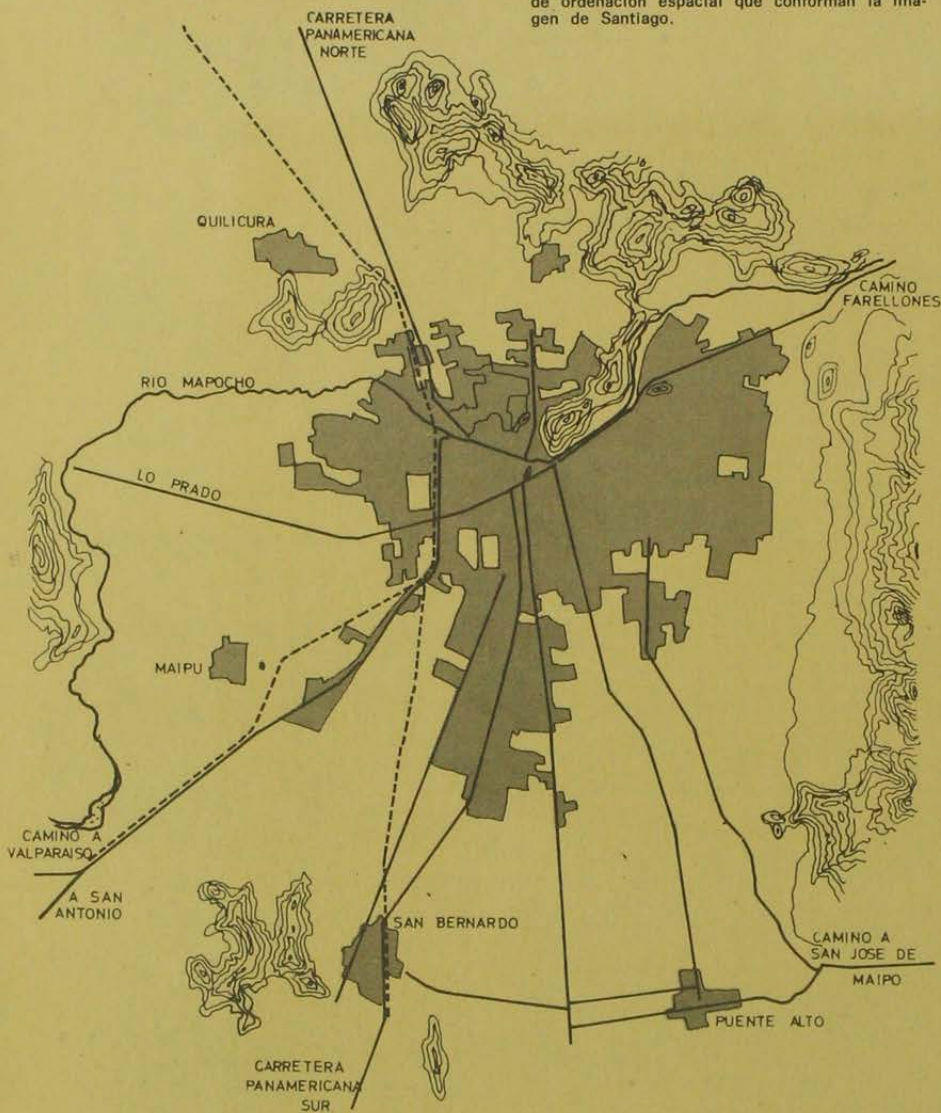


NODOS



SEÑALES

Una ciudad enorme en una cuenca. Sus cerros, y en especial la Cordillera de los Andes, visibles desde cualquier punto, son elementos de ordenación espacial que conforman la imagen de Santiago.



El uso de estos elementos de orientación o de conformación de la imagen es variable. Según G. M. Sykes, —"The Differential Distribution of Community Knowledge" (2)— depende del status socio-económico, del tiempo de residencia en la ciudad, de los niveles de ingreso, de la regularidad en la lectura de la prensa y de la participación política de los sujetos, entre otros factores.

Kevin Lynch usó en sus investigaciones pequeñas muestras (30 personas para Boston y 15 para Los Angeles y Jersey City) del sector más informado, lo que pudo, a su juicio, introducir una desviación en el contenido de la imagen urbana. No obstante, "...el material fue rico en sugerencias y tenía la suficiente coherencia interna como para indicar que existían grupos de imágenes determinables, en parte al menos, por el método empleado" (3).

Sobre esta base intentamos repetir la experiencia para Santiago, estableciendo una encuesta muy parecida a usada por K. Lynch y aplicándola a una muestra pequeña también, pero de composición socio-económica más amplia.

LA ENCUESTA APLICADA EN SANTIAGO

La duración de la entrevista fue considerable: una y media a dos horas. Los sujetos se mostraron interesados, deseosos de proporcionar la mayor cantidad posible de detalles. Posteriormente, frente a algunos resultados sorprendentes, se repitieron ciertas preguntas a personas tomadas al azar, confirmando la validez de las respuestas obtenidas en la muestra.

LA MUESTRA

Se trabajó con un pequeño grupo constituido por once sujetos con tres niveles de status socio-económico: bajo, 27,4% (obreros y empleados particulares de bajos ingresos; medio 36,3% (empleados medios, comerciantes) y alto 36,3% (profesionales e industriales).

El 55% de los encuestados se moviliza en automóvil propio y pertenece a los grupos alto (100%) y medio (50%). El grupo bajo no tiene automóvil, usando en sus traslados vehículos de locomoción colectiva.

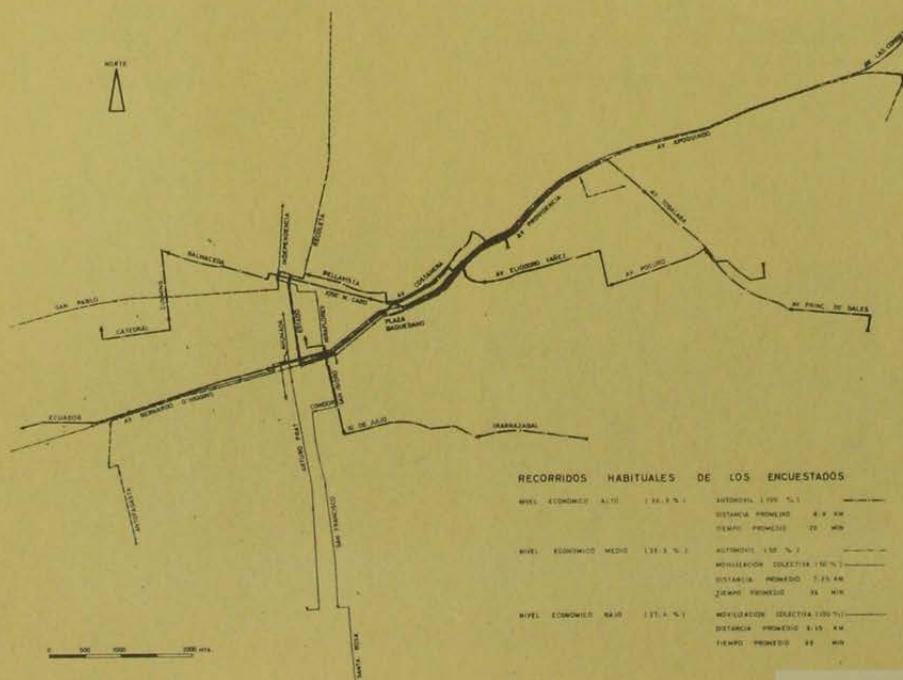
Cada respuesta de la encuesta fue analizada considerando la influencia que pudiera tener el status socio-económico y la calidad de automovilistas de los sujetos. El detalle de estos análisis no puede figurar en los estrechos márgenes de este artículo, pero esperamos poder entregarlo a la publicidad más adelante, pues contiene una apreciable riqueza de datos útiles al planificador y al sociólogo urbano. Por ahora nos limitaremos a las conclusiones más generales del estudio.

LA IMAGEN DE SANTIAGO

El área de Santiago abarcada en la encuesta es bastante amplia como consecuencia de los largos trayectos que recorren los sujetos entrevistados entre su residencia y su lugar de trabajo, pero se puso el acento en la investigación de la imagen correspondiente al sector central por estimarlo de mayor interés por las posibilidades de remodelación que involucra.

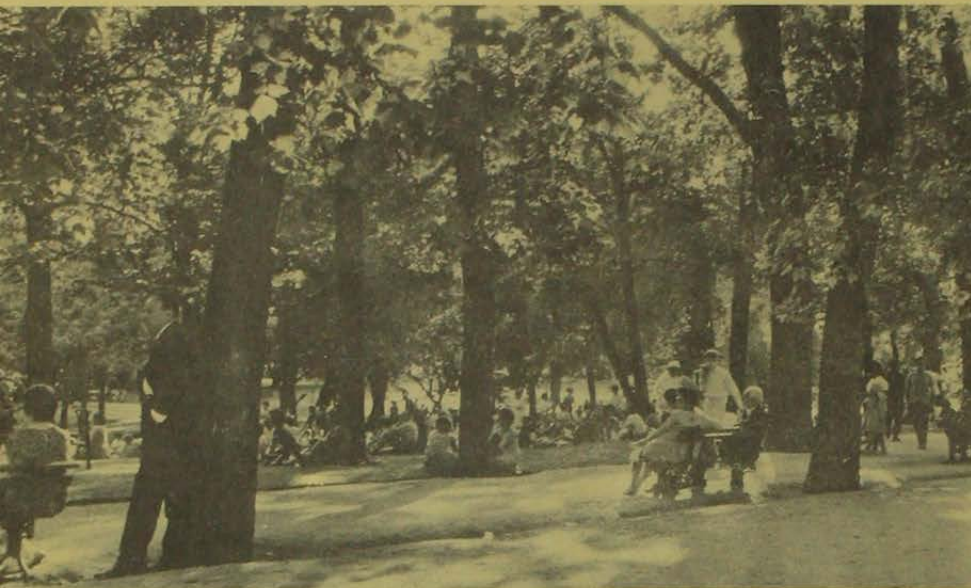
(2) Gresham M. Sykes, "The Differential Distribution of Community Knowledge", en "Cities and Society, The Revised Reader in Urban Sociology", ed. por Paul K. Hatt y Albert J. Reiss, Jr. The Free Press of Glencoe, Inc. 1961. Pgs. 711 y siguientes.

(3) K. Lynch, op. cit. pg. 15.



RECORRIDOS HABITUALES DE LOS ENCUESTADOS

NIVEL ECONOMICO	%	MOVILIZACION COLECTIVA	%
NIVEL ECONOMICO ALTO	36,3 %	MOVILIZACION COLECTIVA	100 %
		ESTANCIA PROMEDIO	8,4 KM
		TIEMPO PROMEDIO	20 MIN
NIVEL ECONOMICO MEDIO	36,3 %	MOVILIZACION COLECTIVA	100 %
		ESTANCIA PROMEDIO	7,15 KM
		TIEMPO PROMEDIO	18 MIN
NIVEL ECONOMICO BAJO	27,4 %	MOVILIZACION COLECTIVA	100 %
		ESTANCIA PROMEDIO	8,15 KM
		TIEMPO PROMEDIO	22 MIN



PARQUE FORESTAL, AL LADO DEL RIO MAPOCHO. "Experimento una sensación especial (quizás sea esta la verdadera causa de la elección de mi recorrido), al pasar por el parque. Recuerdo años de estudio cuando joven, a veces me detengo... Es un parque sentimental". (de la encuesta).



El Cerro Santa Lucía, en el centro de Santiago, se destaca no sólo por su belleza. Representa una respuesta a la aspiración unánime de ver paisajes naturales. Es una señal importante, usada comúnmente como punto de referencia. Para muchos constituye, además, el límite del centro de la ciudad.



EL RIO MAPOCHO. Un límite claro dentro de la ciudad, crea a sus costados avenidas con tránsito expedito, sin cortes demasiado frecuentes.

B. O'Higgins, el río Mapocho y el Parque Forestal paralelo a él, la calle Teatinos y la Plaza Baquedano en su vértice— hay tres complejos característicos:

1. El más importante (32,6% de las menciones), denominado en las respuestas "centro comercial" o "centro propiamente tal", está constituido por las calles Ahumada (ésta en primerísimo lugar) y Estado de dirección Norte-Sur y las transversales Huérfanos y Agustinas, en las cuales se agrupan los bancos, tiendas, cafés y cines que los encuestados destacan, tanto en la entrevista oral como en los esquemas.

2. La Plaza de Armas (21%) rodeada de portales, con frente a la Iglesia Catedral, la Municipalidad, el Correo, dos negocios notables (Los Gobelinos y la farmacia Bendjerot, muy antigua) y la calle Phillips, anexa a la plaza, rincón misterioso cuya curvatura y accesos a estacionamientos subterráneos están llenos de sugerencias. La plaza misma se encuentra fea, desaseada y sin personalidad, necesitada de remodelación urgente, con público característico que se rechaza afectivamente (ancianos al sol) y un kiosco para música, único elemento característico de ella.

3. La Alameda B. O'Higgins (17,4%) con el centro cívico constituido por el Palacio de Gobierno y las grandes plazas que lo circundan, la Plaza Bulnes y la Plaza de la Constitución. Su elemento más característico es el Palacio de la Moneda, siguiéndole en importancia la Universidad de Chile, y el Banco del Estado, la Biblioteca Nacional y su plazuela, en particular esta última.

Hay otra agrupación mencionada varias veces (10%): el Congreso Nacional con sus jardines y el edificio de los Tribunales de Justicia con su plazuela de estacionamiento.

Estas conclusiones sobre el centro de Santiago derivadas de las entrevistas verbales están en contradicción con la imagen que se desprendió del dibujo del centro hecho por los diferentes sujetos. El límite sur queda claramente definido por la Alameda B. O'Higgins, que fue el punto de partida del 60% de los esquemas, aunque no forma parte de él. Sólo se dibujan con absoluta certeza las vías de dirección Norte-Sur, y de éstas, Ahumada-Estado-San Antonio. Su longitud es variable porque hay una gran zona blanca desde Plaza de Arma al Norte. De las vías transversales se identifica mejor la calle Moneda, y en menor grado Agustinas y Huérfanos ("la calle de los teatros"); las restantes tienden a confundirse en particular Merced y Monjitas y sus prolongaciones, Compañía y Catedral: "no sé cuál es cuál" es una frase común a varias encuestas. Esta es también la razón por la cual el 90% de los sujetos prefiere vías claras y directas para dirigirse al Palacio de Bellas Artes desde Plaza Bulnes: Alameda - Santa Lucía (55%) y Morandé - Mapocho o Santo Domingo (33%). Sólo las mujeres encuestadas recorren las calles céntricas y son capaces de identificarlas por sus negocios y otras características formales.

CERRO SAN CRISTOBAL Y ESCUELA DE DERECHO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE: dos señales orientadoras que usa el santiaguino, una espacial y la otra temporal: "... controlo mi reloj al pasar frente a la Escuela de Derecho". (de la encuesta).

